

Súd: Okresný súd Trenčín
Spisová značka: 20C/134/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3113233502
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Peter Hvizdoš
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2015:3113233502.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín samosudcom Mgr. Petrom Hvizdošom v právnej veci navrhovateľa: Československá obchodná banka, a.s., IČO: 36 854 140, so sídlom v Bratislave, Michalská č. 18, právne zastúpený Malata, Pružinský, Hegedúš & Partners s.r.o., Prievozská 4/B, Bratislava proti odporkyni: O. Š., nar. XX.X.XXXX, bytom S. XX, štátna občianka S., zastúpená opatrovníčkou O. A., súdnou tajomníčkou Okresného súdu Považská Bystrica, v konaní o zaplatenie 1.572,10 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 568,26 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 355,87 Eur od 30.1.2012 do zaplatenia, vo výške 9% ročne zo sumy 212,39 Eur od 16.3.2012 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku súd návrh zamieta.

III. Odporkyni súd náhradu trov konania nepriznáva.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal, aby súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 997,96 Eur, úroky vo výške 10,90 % ročne zo sumy 526,10 Eur od 28.11.2013 do zaplatenia, úroky z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 704,18 Eur od 28.11.2013 do zaplatenia, úroky vo výške 25% ročne zo sumy 177,42 Eur od 28.11.2013 do zaplatenia, sumu vo výške 574,14 Eur, úrok vo výške 13,90% ročne zo sumy 300 Eur od 28.11.2013 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 499,93 Eur od 28.11.2013 do zaplatenia a náhradu trov konania. V návrhu uviedol, že dňa 25.8.2008 s odporkyňou uzatvoril Zmluvu o produktových balíčkoch pre deti, študentov a mladých (ďalej ako „Zmluva o bežnom účte“), na základe ktorej sa navrhovateľ zaviazal zriadiť a viesť pre odporkyňu bežný účet v mene SKK. V zmysle čl. I Zmluvy o bežnom účte sa odporkyňa zaviazala čerpať peňažné prostriedky a vystavovať platobné príkazy len do výšky voľných peňažných prostriedkov na účte, resp. do výšky zmluvne povoleného prečerpania. Odporkyňa nedodržala dohodnuté podmienky, v dôsledku čoho navrhovateľ evidoval na bežnom účte ku dňu 27.11.2013 nepovolený debetný zostatok vo výške 177,42 eur. V prípade zmluvne nepovoleného prečerpania peňažných prostriedkov uložených na účte, úročí navrhovateľ vzniknutý debetný zostatok debetnou úrokovou sadzbou, vyhlasovanou navrhovateľom, ktorá bola ku dňu nasledujúcemu po dni posledného vyčíslenia debetného zostatku, t. j. k 28.11.2013 vo výške 25% p.a.. Účastníci uzavreli dňa 22.2.2011 Zmluvu o ČSOB spotrebiteľskom úvere č. 004099063R, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli obchodné podmienky pre ČSOB spotrebiteľské úvery. Na základe tejto zmluvy boli navrhovateľom odporkyni poskytnuté finančné prostriedky v sume 800 Eur. Odporkyňa sa zaviazala úver splácať v 12 anuitných mesačných splátkach vždy do 17. dňa v mesiaci, počnúc 17.3.2011. Splátky č. 1 až 11 boli vo výške 70,56 Eur a výška poslednej

anuitnej splátky mala byť navrhovateľom určená na základe priebehu splácania úveru. V zmysle Zmluvy vyčerpaný a nesplatený úver sa úročí pevnou úrokovou sadzbou vo výške 10,90 % ročne. Nakoľko odporkyňa poskytnutý úver nesplácala, porušila platobnú disciplínu, navrhovateľ v súlade s ust. bodu 9.1.1 Všeobecných obchodných podmienok určil predčasnú splatnosť úveru ku dňu 17.1.2012. Podľa vyčíslenia pohľadávky poskytnutého navrhovateľom ku dňu 27.11.2013 bol celkový zostatok titulom úveru v sume 820,54 Eur a pozostával z istiny 526,10 Eur, úroku vo výške 129,13 Eur vyčísleného ku dňu 27.11.2013, úroku z omeškania v sume 116,36 Eur vyčísleného ku dňu 27.11.2013 a poplatkov v sume 48,95 Eur. Dňa 12.6.2009, na základe žiadosti odporkyne vystavil navrhovateľ odporkyni oznámenie o poskytnutí povoleného prečerpania k žiadosti reg. č. 003235675R, ktorým došlo k uzatvoreniu Zmluvy o povolenom prečerpaní č. 003235675R v zmysle čl. II Obchodných podmienok pre povolené prečerpanie ČSOB Študentského účtu - FUN účtu (ďalej „VZP pre prečerpanie“). Na základe tejto zmluvy o prečerpaní poskytol navrhovateľ odporkyni povolené prečerpanie na bežnom účte do výšky limitu 300 Eur formou úveru s tým, že výška úrokovej sadzby a sadzba úrokov z omeškania bude určená vo VZP pre prečerpanie. Výška úroku pri povolenom prečerpaní predstavuje ku dňu 27.11.2013 sadzbu 13,90% ročne. Úver mohol byť čerpaný od 12.6.2009. Keďže odporkyňa nedodrжала zmluvné podmienky, navrhovateľ dňa 29.2.2012 určil splatnosť úveru a vyzval odporkyňu na uhradenie dlžnej sumy 478,88 Eur. Navrhovateľ eviduje ku dňu 27.11.2013 voči odporkyni pohľadávku vyplývajúcu zo Zmluvy o prečerpaní v celkovej výške 574,14 eur, ktorú predstavuje istina vo výške 300 eur, úrok vo výške 84,93 eur vyčíslený k 27.11.2013, úrok z omeškania vo výške 74,21 eur vyčíslený k 27.11.2013 a dlžné poplatky vo výške 115 eur.

Uznesením zo dňa 14.3.2014 súd vyzval navrhovateľa, aby špecifikoval výpočet úroku /z akej sumy, v akej sadzbe, za aké obdobie/, špecifikoval výpočet úroku z omeškania /z akej sumy, v akej sadzbe, za aké obdobie/, špecifikoval výpočet poplatkov, uviedol dôvod ich vzniku a splatnosť, predložil prehľad úhrad odporkyne a uviedol sumu, dátum a na akú položku /istinu, úrok, poplatky/ bola úhrada započítaná.

Navrhovateľ doručil súdu písomné podanie zo dňa 2.6.2014, v ktorom uviedol, že prehľadové tabuľky podrobne zobrazujú nesplatenú istinu za jednotlivé obdobia, hodnotu výsledného úroku, úroku z omeškania za jednotlivé obdobia. Úrok v sume 84,93 Eur bol vyčíslený za obdobie od 13.6.2009 do 27.11.2013 zo sumy nesplatennej istiny, a to úrokovou sadzbou vo výške 10,90% ročne od 13.6.2009 do 30.11.2009, vo výške 11,90% ročne od 1.12.2009 do 31.3.2013, vo výške 13,90% ročne od 1.4.2013 do 27.11.2013. Úrok z omeškania v sume 74,21 Eur bol vyčíslený za obdobie od 13.6.2009 do 27.11.2013 zo sumy všetkých peňažných nárokov, s úhradou ktorých bola odporkyňa v omeškaní, a to úrokovou sadzbou vo výške 9% ročne od 13.6.2009 do 30.4.2011, vo výške 8,25% ročne od 1.5.2011 do 27.11.2013. Neuhradené poplatky v sume 115 Eur uplatnil navrhovateľ podľa ustanovenia čl. III ods. 6 VZP a 13. strany sadzobníka a skladajú sa z poplatku 10 Eur za upomienku z 1.10.2011, poplatkov 3 x 35 Eur za výzvy z 13.10.2011, 13.12.2011 a poslednej výzvy z 3.1.2012. Ohľadom zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 22.2.2011 navrhovateľ uviedol, že úrok v sume 129,13 Eur bol vypočítaný z čerpaných peňažných prostriedkov pri úrokovvej sadzbe 10,90% ročne za obdobie od 23.2.2011 do 27.11.2013, úrok z omeškania v sume 116,36 Eur bol vypočítaný zo sumy všetkých peňažných nárokov, s úhradou ktorých bola odporkyňa v omeškaní pri úrokovvej sadzbe 8,25% ročne za obdobie od 23.2.2011 do 27.11.2013. Neuhradené poplatky v sume 48,95 Eur uplatnil navrhovateľ podľa ustanovení čl. IV, čl. VII zmluvy, ustanovenia čl. 4.4 VZP a 12., 13. strany sadzobníka a skladajú sa z poplatkov za správu úveru, poplatkov za poistenie, poplatku za poslednú výzvu.

Súdu sa nepodarilo zistiť pobyt odporkyne, hoci ho šetril cestou príslušných štátnych orgánov a evidencií pobytu. Preto súd odporkyni na ochranu jej práv ustanovil v záhlaví tohto rozsudku uvedenú opatrovníčku.

Opatrovníčka odporkyne sa k návrhu vyjadrila v elektronickom podaní zo dňa 24.2.2015, v ktorom rozhodnutie súdu ponechala na úvahe súdu.

Na nariadený termín pojednávania sa nedostavili účastníci ani ich zástupcovia, ktorí boli riadne a včas predvolaní, neprítomnosť ospravedlnili, nežiadali odročiť pojednávanie. Vzhľadom na uvedené

skutočnosti mal súd za to, že boli splnené podmienky ustanovenia § 101 ods. 2 O. s. p. a vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti účastníkov a ich zástupcov.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu na začatie konania, zmluvy o ČSOB spotrebiteľskom úvere zo dňa 22.2.2011, zmluvy o produktových balíčkoch pre deti, študentov a mladých zo dňa 25.8.2008, prehľadu úrokových sadzieb, obchodných podmienok pre ČSOB spotrebiteľské úvery, výpisu z účtu, oznámenia o zosplatnení úveru zo dňa 18.1.2012, fotokópie neprevzatej zásielky, vyčíslenia pohľadávky, oznámenia o poskytnutí povoleného prečerpania ČSOB študentského účtu - FUN účtu zo dňa 12.6.2009, obchodných podmienok pre povolené prečerpanie ČSOB študentského účtu - FUN účtu, oznámenia o zosplatnení úveru zo dňa 4.3.2012, fotokópie neprevzatej zásielky, prehľadu úrokových sadzieb, vyčíslenia pohľadávky, písomného podania navrhovateľa zo dňa 2.6.2014, prehľadových tabuliek, sadzovníka poplatkov, výziev navrhovateľa zo dňa 23.10.2011, 2.1.2012, vyjadrenia opatrovníčky odporkyne a zistil nasledovný skutkový stav:

Účastníci uzavreli dňa 25.8.2008 Zmluvu o produktových balíčkoch pre deti, študentov a mladých (ďalej len Zmluva o bežnom účte), na základe ktorej navrhovateľ zriadil a viedol pre odporkyňu bežný účet č. 4006706870/7500 v mene SKK. Odporkyňa sa v čl. I. bod 2 zmluvy o bežnom účte zaviazala čerpať peňažné prostriedky a vystavovať platobné príkazy len do výšky voľných peňažných prostriedkov na účte, resp. do výšky zmluvne povoleného prečerpania. V prípade zmluvne nepovoleného prečerpania finančných prostriedkov uložených na účte úročí banka vzniknutý debetný zostatok debetnou úrokovou sadzbou vyhlasovanou bankou. V čl. V. zmluvy o bežnom účte sa banka zaviazala na základe žiadosti majiteľa účtu staršieho ako 18 rokov posúdiť možnosť poskytnutia povoleného prečerpania k účtu a v prípade splnenia podmienok banky pre poskytnutie povoleného prečerpania uzatvoriť s majiteľom účtu Zmluvu o povolenom prečerpaní bežného účtu.

Podľa prehľadu úrokových sadzieb platných od 15.11.2013 bola navrhovateľom stanovená debetná úroková sadzba vo výške 25% ročne.

Listom zo dňa 12.6.2009 oznámil navrhovateľ odporkyňi, že na základe jej žiadosti o povolené prečerpanie ČSOB Študentského účtu - FUN účtu zo dňa 11.6.2009, jej banka poskytuje povolené prečerpanie bežného účtu č. 4006706870/7500 do výšky limitu 300 eur s účinnosťou od 12.6.2009. Účet povoleného prečerpania mal pridelené číslo 4007843471/7500 a bol otvorený dňa 12.6.2009 s výškou úrokovej sadzby 10,90% p.a..

Podľa čl. IV ods. 7 Obchodných podmienok pre povolené prečerpanie ČSOB Študentského účtu - FUN účtu (ďalej len „OP“) banka je oprávnená účtovať majiteľovi účtu za svoje služby poplatky v súlade so sadzovníkom banky.

Podľa čl. V. bod 1 OP splácanie úveru sa uskutočňuje tým, ako majiteľ účtu disponuje s peňažnými prostriedkami na účte, t. j. pri prevode peňažných prostriedkov na účet je najskôr splácaný vyčerpaný úver.

V zmysle čl. V. bod 3 OP (veta prvá, tretia a štvrtá) majiteľ účtu je povinný zabezpečiť na svojom bežnom účte, ku ktorému je povolené prečerpanie poskytnuté, k poslednému dňu dostatok disponibilných peňažných prostriedkov na automatickú úhradu mesačných splátok úrokov vrátane nabehnutých úrokov z omeškania. V prípade prekročenia úverového limitu je čiastka, o ktorú bol úverový limit prekročený, splatná ihneď. Ku dňu konečnej splatnosti úveru je majiteľ účtu povinný uhradiť aktuálne čerpanú čiastku úveru vrátane príslušenstva.

Podľa čl. IX bod 1 OP V prípade, že nastane skutočnosť, ktorá znamená, či vyvolá podstatnú zmenu podmienok, za ktorých bolo povolené prečerpanie poskytnuté a ktorá môže podľa posúdenia banky ohroziť včasné a úplné splnenie záväzkov majiteľa účtu, hlavne ak majiteľ účtu bude v omeškaní so splatením akejkolvek peňažnej čiastky voči banke je banka oprávnená kedykoľvek potom písomným

oznámením odoslaným majiteľovi účtu prehlásiť, že všetky pohľadávky z poskytnutého povoleného prečerpania sú splatné ku dňu uvedenému v oznámení.

Keďže odporkyňa napriek viacerým písomným výzvam navrhovateľa si neplnila povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o povolenom prečerpaní, neuhradila splatné úroky, poplatky a úroky z omeškania, oznámením o zosplatnení úveru zo dňa 4.3.2012 oznámil navrhovateľ odporkyni, že jej celý záväzok vo výške 478,38 eur vrátane príslušenstva sa stal dňom 29.2.2012 splatným a vyzval odporkyňu na jeho úhradu najneskôr do 15.3.2012.

Navrhovateľ a odporkyňa uzatvorili dňa 22.2.2011 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. 004099063R, na základe ktorej boli odporkyni zo strany navrhovateľa dňa 22.2.2011 poskytnuté finančné prostriedky vo výške 800 Eur, čo je zrejmé aj z predloženého výpisu z účtu. Zmluvné strany sa dohodli, že vyčerpaný a nesplatený úver sa úročí pevnou úrokovou sadzbou vo výške 10,90% ročne. V čl. IV zmluvy o spotrebiteľskom úvere je ročná percentuálna miera nákladov (ďalej „RPMN“) uvedená vo výške 31,57%, celková čiastka, ktorú musí dlžník zaplatiť predstavuje 915,81 Eur, priemerná hodnota RPMN je uvedená vo výške 44,86%, odporkyňa sa zaviazala zaplatiť navrhovateľovi poplatok 33,19 Eur za poskytnutie úveru, ktorý je splatný v deň podpisu zmluvy, a pravidelne každý mesiac hradiť navrhovateľovi poplatok 1,99 eur za vedenie účtu. Odporkyňa sa v čl. V zmluvy o spotrebiteľskom úvere zaviazala poskytnutý úver splácať v 12 mesačných anuitných splátkach, vždy do 17. dňa v mesiaci, počnúc 17.3.2011. Splátky č. 1 až 11 boli v zmluve uvedené vo výške 70,56 Eur a výška poslednej anuitnej splátky mala byť navrhovateľom určená na základe priebehu splácania úveru. V článku VII zmluvy o spotrebiteľskom úvere bola dohodnutá povinnosť odporkyne platiť navrhovateľovi mesačné poplatky za poistenie úveru.

Podľa čl. 9 bod 9.1. obchodných podmienok pre ČSOB spotrebiteľské úvery v prípade, že nastane skutočnosť, ktorá znamená, či vyvolá podstatnú zmenu podmienok, za ktorých bola zmluva uzatvorená a ktorá môže podľa posúdenia banky ohroziť včasné a úplné splnenie záväzkov zo zmluvy, najmä ak nastane omeškanie so splatením akejkoľvek sumy vyplývajúcej zo zmluvy voči banke potom je banka oprávnená kedykoľvek vyhlásiť predčasnú splatnosť úveru písomným oznámením banky odoslaným dlžníkovi, v ktorom bude deň predčasnej splatnosti oznámený.

Nakoľko odporkyňa napriek viacerým písomným výzvam navrhovateľa poskytnutý úver riadne a včas nesplácala Listom - Oznámenie o zosplatnení úveru zo dňa 18.1.2012 navrhovateľ vyhlásil celú svoju pohľadávku zo Zmluvy o spotrebiteľskom úvere č. 004099063R za splatnú k dátumu 17.1.2012 a vyzval odporkyňu na úhradu vyčísleného zostatku úveru do 29.1.2012.

Navrhovateľ vyzval odporkyňu výzvou zo dňa 2.1.2012 k úhrade nepovoleného debetu na bežnom účte v sume 160,91 Eur a výzvou zo dňa 23.10.2011 k úhrade neuhradených splátok úveru v sume 315,22 Eur na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 22.2.2011 s upozornením, že inak navrhovateľ pristúpi k zosplatneniu záväzkov. Výzvy neprevzala odporkyňa na pošte v odbernej lehote.

Navrhovateľ predložil prehľadovú tabuľku k účtu odporkyne č. 4007843471, z ktorého vyplýva, že odporkyňa titulom povoleného prečerpania účtu uhradila 23 platbami bez uvedenia ich konkrétnych dátumov navrhovateľovi celkovo sumu 87,61 Eur. Z ďalšej predloženej prehľadovej tabuľky ohľadom spotrebiteľského úveru vyplýva, že odporkyňa navrhovateľovi titulom úveru uhradila 3 splátky po 73,55 Eur, a splátky 41,23 Eur, 182,25 Eur, ktorých súčet predstavuje 444,13 Eur; v tabuľke nie sú uvedené presné dátumy týchto úhrad.

Podľa sadzobníka poplatkov navrhovateľa predstavuje poplatok za upomienku 10 Eur a poplatok za výzvu 35 Eur tak pri spotrebiteľskom úvere ako aj povolenom prečerpaní účtu.

Podľa § 1 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o povolenom prečerpaní účtu /ďalej len „zákon č. 258/2001

Z.z.“/ Zákon sa nevzťahuje ani na úver formou povoleného prečerpania peňažných prostriedkov na bežnom účte poskytnutý bankou iným spôsobom ako na kreditnú kartu; tým nie je dotknuté ustanovenie § 3 ods. 6.

Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere /ďalej len „zákon č. 129/2010 Z.z.“/ Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d/ zákona č. 129/2010 Z.z. Na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom,

Podľa § 9 ods. 2 písm. k/ Zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

Podľa § 11 ods. 1 písm. a/ Zákona č. 129/2010 Z.z. poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,

Podľa § 52 ods. 1, ods. 2, ods. 3, ods. 4 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetných zmlúv /ďalej len „Občiansky zákonník“/ spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 2 písm. a/, písm. b/ zák. č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom ku dňu uzavretia predmetných zmlúv na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá nakupuje výrobky alebo používa služby pre osobnú potrebu alebo pre potrebu príslušníkov svojej domácnosti, predávajúcim 1. podnikateľ, ktorý spotrebiteľovi ponúka alebo predáva výrobky, alebo poskytuje služby, 2. fyzická osoba, ktorá predáva spotrebiteľovi rastlinné a živočíšne výrobky z vlastnej drobnej pestovateľskej činnosti alebo chovateľskej činnosti alebo lesné plodiny, 3. fyzická osoba, ktorá predáva vlastné použité výrobky, okrem potravín,

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 708 ods. 1 Obchodného zákonníka zmluvou o bežnom účte sa zaväzuje banka zriadiť od určitej doby na určitú menu bežný účet pre jeho majiteľa.

Podľa § 710 Obchodného zákonníka Ak je v zmluve určené, že banka vykoná do určitej sumy príkazy na platby, aj keď nemá na to potrebné peňažné prostriedky na účte, spravujú sa práva a povinnosti strán pri uskutočnení týchto platieb zmluvou o úvere (§ 497 a nasl.).

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že dňa 25.8.2008 uzavreli účastníci zmluvu o bežnom účte podľa § 708 ods. 1 Obchodného zákonníka, na základe ktorej navrhovateľ zriadil odporkyni bežný účet v mene SKK. Dňa 12.6.2009 na základe žiadosti odporkyne uzavreli účastníci aj zmluvu o povolenom prečerpaní k bežnému účtu v zmysle § 710 Obchodného zákonníka, na základe ktorej bol zo strany navrhovateľa odporkyni poskytnutý úverový rámec do 300 Eur pri úrokovej sadzbe 10,90% ročne. Napokon účastníci uzatvorili dňa 22.2.2011 Zmluvu o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej navrhovateľ ako veriteľ poskytol odporkyni ako dlžníkovi finančné prostriedky vo výške 800 Eur, ktoré sa mu zaviazala vrátiť v dohodnutých splátkach.

Jedná sa o spotrebiteľské zmluvy podľa § 52 ods. 1 a nasl. Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa. Odporkyňa obsah zmluvy a zmluvných podmienok pred jej podpisom podstatným spôsobom nemohla ovplyvniť. Súdu je z rozhodovacej činnosti známe, že navrhovateľ vzorový text zmluvy, zmluvných podmienok používal vo viacerých prípadoch pri poskytovaní úverov iným spotrebiteľom. Odporkyni poskytol vedenie účtu a finančné prostriedky veriteľ v rámci jeho podnikateľskej činnosti, bankového povolenia a odporkyňa pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej či inej podnikateľskej činnosti, ale ako spotrebiteľ, študentka, čo vyplýva aj z jej označenia v zmluve.

Na zmluvu o spotrebiteľskom úvere zo dňa 22.2.2011 sa aj s poukazom na jej úvodné ustanovenia vzťahuje tiež zákon č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, pretože navrhovateľ poskytol spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania a odporkyni bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Zákon č. 129/2010 Z.z. vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere spĺňala prísne obsahové náležitosti. Preskúmaním zmluvy o spotrebiteľskom úvere súd zistil, že neobsahuje obligatórnu náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) Zákona č. 129/2010 Z.z.. V zmluve totiž absentujú údaje o výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. V zmluve je uvedená iba výška, počet a termíny anuitnej splátky, čo je nedostatočný údaj, pretože nie je zrejmé, koľko z každej splátky sa započítava na istinu, koľko na úrok, koľko na poplatok. Uvedené podstatné náležitosti zmluvy nemožno nahradiť uvedením celkovej výšky splátky, ani keď z iných ustanovení zmluvy vyplýva výška úrokov a poplatkov. Zároveň chýba aj výška poslednej splátky, ktorá má byť vypočítaná navrhovateľom na základe priebehu splácania úveru. Neuvedenie výšky poslednej splátky úveru vyvoláva na strane spotrebiteľa neistotu, keď nepozná výšku poslednej splátky, a môže to byť zdrojom svojvôle dodávateľa. Tieto náležitosti musia byť vyčíslené pri uzavretí zmluvy za predpokladu riadneho splácania. Je neprípustné, aby mal veriteľ právo jednostranne určiť výšku poslednej splátky a to následne na základe priebehu splácania a v priebehu splácania rozšíriť poslednú splátku o ním určené prípadné sankcie. Citované zákonné ustanovenie má za cieľ v zrozumiteľnej forme informovať spotrebiteľa ešte pred podpisom zmluvy, ako bude s jeho splátkou naložené a najmä, aká časť splátky bude použitá na istinu, úrok a ďalšie poplatky. Ustanovenie § 11 ods. 1 písm. a/ Zákona č. 129/2010 Z.z. sankcionuje absenciu týchto podstatných náležitostí v písomnej forme tak, že spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Preto navrhovateľ nemá právo na úroky, poplatky, ale môže sa domáhať iba vrátenia nesplatennej istiny spotrebiteľského úveru. Keďže z prehľadovej tabuľky vyplýva, že odporkyňa uhradila navrhovateľovi splátky v celkovej sume 444,13 Eur, túto bolo potrebné započítať výlučne na istinu úveru, a odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi peňažný dlh v sume 355,87 Eur. Keďže odporkyňa úver riadne a včas nesplácala, porušila zmluvu a navrhovateľ využil oprávnenie zakotvené v čl. 9 bod 9.1. obchodných podmienok pre

ČSOB spotrebiteľské úvery, keď výzvou zo dňa 18.1.2012 oznámil odporkyni predčasné zosplatnenie úveru k 17.1.2012. Celá istina úveru sa teda stala splatnou na základe tejto výzvy navrhovateľa, ktorou odporkyňa vyzval na úhradu celého zostatku úveru do 29.1.2012 a od nasledujúceho dňa, t. j. od 30.1.2012 je odporkyňa v omeškaní so splnením peňažného dlhu, a preto od tohto dňa patrí navrhovateľovi úrok z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Úrok z omeškania patrí navrhovateľovi v zmysle § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššej ako bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania. V prvý deň omeškania odporcu bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 1 %, a preto navrhovateľovi patrí úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 355,87 Eur od 30.1.2012 do zaplatenia.

Podľa § 101 ods. 1 O.s.p. sú účastníci povinní prispieť k tomu, aby sa dosiahol účel konania najmä tým, že pravdivo a úplne opíšu všetky potrebné skutočnosti, označia dôkazné prostriedky. Podľa § 120 ods. 1 O.s.p. Účastníci sú povinní označiť dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Z citovaných ustanovení vyplývajú procesné bremena účastníka, a to bremeno tvrdenia a dôkazné bremeno. V sporovom konaní sa uplatňuje prejednacía zásada, pričom v rámci bremena tvrdenia zákon ukladá účastníkovi povinnosť tvrdiť všetky potrebné skutočnosti, ktorých okruh je určovaný hypotézou hmotnoprávnej normy, upravujúcej sporný právny pomer účastníkov. Ak účastník neunesie bremeno tvrdenia, prejaví sa to na výsledku sporu negatívne voči tomuto účastníkovi. Navrhovateľ neunesol bremeno tvrdenia ohľadom úroku z omeškania uplatneného na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 22.2.2011 a vyčísleného ku dňu 27.11.2013 na sumu 116,36 Eur. Navrhovateľ napriek výzve súdu neuviedol, z akej sumy, z akých splátok bol vyrátaný úrok z omeškania ako ani dátumy čiastočných úhrad zo strany odporkyne, a na aké položky dlhu a v akom rozsahu /istina, úrok, poplatky/ navrhovateľ tieto úhrady započítal. Súd tak nemohol overiť oprávnenosť uplatneného práva na vyčíslený úrok z omeškania. Povinnosťou súdu nie je nahrádzať povinnosť tvrdenia navrhovateľa ako účastníka konania, z listinných dôkazov dedukovať skutkové okolnosti prípadu, pretože by porušil v sporovom konaní zásadu rovnosti účastníkov konania a tým aj právo na spravodlivé súdne konanie.

Pokiaľ ide o právo na peňažné plnenie uplatnené titulom zmluvy o povolenom prečerpaní zo dňa 12.6.2009 navrhovateľ uvádzal, že poskytol odporkyni úverový rámec vo výške 300 Eur, čo bolo preukázané jednak zo zmluvy o povolenom prečerpaní a predloženej prehľadovej tabuľky obsahujúcej splátky a úhrady. Účtu povoleného prečerpania bolo pridelené číslo 4007843471/7500. Pretože odporkyňa neplnila zmluvné povinnosti, v súlade s čl. IX bod 1 Obchodných podmienok pre povolené prečerpanie ČSOB navrhovateľ úver listom zo dňa 4.3.2012 zosplatnil a vyzval odporkyňa na úhradu zostatku úveru najneskôr do 15.3.2012. Na zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa nevzťahuje zákon č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, a to podľa § 1 ods. 3 zák. č. 258/2001 Z.z., pretože úver bol bankou poskytnutý formou povoleného prečerpania peňažných prostriedkov na bežnom účte iným spôsobom ako na kreditnú kartu. Navrhovateľ v konaní neunesol bremeno tvrdenia ohľadom úroku z omeškania vyčísleného k 27.11.2013 na sumu 74,21 Eur a úroku z úveru vyčísleného k 27.11.2013 na sumu 84,93 Eur. Navrhovateľ ani na výzvu súdu neuviedol, z akej sumy, z akých splátok bol úrok a úrok z omeškania vypočítaný. Neuviedol ani, v akých sumách vykonala odporkyňa čiastočné úhrady a ani dátumy týchto úhrad, a na aké položky dlhu a v akom rozsahu /istina, úrok, poplatky/ navrhovateľ tieto úhrady započítal. Tieto chýbajúce tvrdenia navrhovateľa nemožno nahradiť predložením listín, v tomto prípade prehľadu splátok a úhrad, z ktorého nevyplývajú ani dátumy čiastočných úhrad. Súd nemôže nahrádzať nedostatok skutkových tvrdení navrhovateľa tým, že z výsledkov dokazovania bude vyvodzovať skutkové tvrdenia o nárokoch navrhovateľa. Súd potom nemohol preskúmať opodstatnenosť uplatneného práva na vyčíslené úroky z omeškania a vyčíslené riadne úroky. Z prehľadovej tabuľky vyplýva, že odporkyňa uhradila navrhovateľovi titulom povoleného prečerpania celkovú sumu 87,61 Eur. Keďže navrhovateľ neunesol bremeno tvrdenia ohľadom vyčíslených riadnych úrokov, úrokov z omeškania a tvrdenia ohľadom spôsobu započítania čiastočných úhrad na tieto položky, súd všetky úhrady odporkyne v sume 87,61 Eur započítal v celom rozsahu na istinu povoleného prečerpania 300 Eur, a dlh odporkyne predstavuje sumu 212,39 Eur. Súd nepriznal navrhovateľovi ani poplatky vo výške 10 Eur a 3 x 35 Eur uplatnené za upomienky a výzvy adresované odporkyni, pretože zmluvné ustanovenie čl. IV ods. 7 Obchodných podmienok pre povolené prečerpanie v spojení so sadzobníkom, ktoré umožňovali navrhovateľovi účtovať tieto poplatky považoval za absolútne neplatné podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka. Jedná sa o neprijateľnú zmluvnú podmienku, ktorá nebola individuálne dojednaná, spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a

povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Uvedené formulárové zmluvné ustanovenie hrubo poškodzuje spotrebiteľa, pretože závisí len od vôle veriteľa, koľko spoplatnených upomienok a výziev spotrebiteľovi odošle a zvýši si tak príjem, s tým, že aj výška týchto poplatkov za upomienku je neprimeraná, nezodpovedá skutočným nákladom. Riadny úrok vo výške 13,90% ročne zo sumy úveru 300 Eur od 28.11.2013 do zaplataenia uplatnený na základe zmluvy o povolenom prečerpaní zo dňa 12.6.2009 súd navrhovateľovi nepriznal. Riadny úrok z úveru predstavuje odplatu pre veriteľa za užívanie istiny úveru dlžníkom po dojednanú dobu. Využitím práva predčasného zosplatnenia úveru zo strany veriteľa dochádza k zmene obsahu záväzku, dlžník/spotrebiteľ stráca výhodu splátok a poskytnuté prostriedky už nemá právo užívať po dobu pôvodne dohodnutú, ale musí ich okamžite vrátiť veriteľovi, čím sa dlžník dostáva do omeškania a je povinný platiť veriteľovi namiesto úrokov z úveru, úroky z omeškania z dlžnej sumy úveru. Právo na riadny úrok z úveru má navrhovateľ do zosplatnenia istiny úveru a následne má navrhovateľ ako veriteľ právo už iba na úrok z omeškania. Krajský súd v Prešove v rozsudku sp. zn. 6Co 190/2014 zo dňa 30.6.2015 uzavrel, že ak v dôsledku predčasného zosplatnenia úveru nastane stav, kedy spotrebiteľ už nemá právny titul mať peňažné prostriedky u seba a tieto užívať, niet dôvodu na to, aby veriteľ inkasoval úroky, ktoré by mu patrili výhradne za stavu oprávnenej držby prostriedkov spotrebiteľom. Rovnako Ústavný súd SR v uznesení sp. zn. IV. ÚS 476/2012-14 zo dňa 18.9.2012 vyhodnotil v obdobnej posudzovanej veci ako ústavne konformný taký výklad príslušných právnych predpisov v rozhodnutiach okresného a krajského súdu, v zmysle ktorého v prípade, že veriteľ pristúpi k tzv. zosplatneniu úveru, nastupuje režim platenia úrokov z omeškania a nie už úrokov z úveru, a teda veriteľ má právo na riadne úroky z úveru len do zosplatnenia úveru. Návrh o zaplataenie peňažných plnení titulom povoleného prečerpania k účtu súd potom považoval za dôvodný len v časti o zaplataenie sumy 212,39 Eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 212,39 Eur od 16.3.2012 do zaplataenia. Odporkyňa sa dostala do omeškania s plnením peňažného dlhu odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na plnenie dodatočne stanovenej navrhovateľom v oznámení o zosplatnení, t.j. od 16.3.2012. Navrhovateľovi patrí úrok z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššej ako bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania. V prvý deň omeškania odporkyne (16.3.2012) bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 1 %, a preto navrhovateľovi patrí úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 212,39 Eur od 16.3.2012 do zaplataenia.

Súd nemohol vyhovieť návrhu navrhovateľa na zaplataenie sumy 177,42 Eur s úrokom 25% ročne od 28.11.2013 do zaplataenia. Túto pohľadávku uplatnil navrhovateľ na základe zmluvy o bežnom účte zo dňa 25.8.2008, ktorou navrhovateľ odporkyni zriadil bežný účet č. 4006706870/7500, na ktorom sa mala odporkyňa dostať do nepovoleného prečerpania v uvedenom rozsahu. Navrhovateľ nijako nepreukázal, žeby sa odporkyňa na tomto bežnom účte dostala do nepovoleného debetu v uplatnenej sume 177,42 Eur. V konaní nebol predložený výpis z tohto bežného účtu, prípadne iný relevantný dôkaz na preukázanie práva na toto peňažné plnenie. Výzva navrhovateľa zo dňa 2.1.2012 adresovaná odporkyni na zaplataenie nepovoleného debetu na bežnom účte nepreukazuje nepovolené prečerpanie. Neunesenie dôkazného bremena má za následok nesplnenie si dôkaznej povinnosti a tiež zamietavé rozhodnutie súdu. Pred vyhlásením rozsudku boli tak navrhovateľ ako aj odporkyňa písomne poučení o dôkaznej povinnosti v zmysle § 120 ods. 4 O.s.p.. Navyše súd uvádza, že pokiaľ by aj navrhovateľ preukázal dôvodnosť návrhu v časti o zaplataenie sumy 177,42 Eur titulom nepovoleného debetu, aj tak by súd nemohol priznať navrhovateľovi ním uplatnenú sankčnú úrokovú sadzbu 25% ročne zo sumy 177,42 Eur od 28.11.2013 do zaplataenia. Pri sankčnej úrokovvej sadzbe 25% ročne sa jedná o zmluvnú pokutu, keďže v čl. I bod 2. zmluvy o bežnom účte sa odporkyňa zaviazala zaplataiť navrhovateľovi sankčnú úrokovú sadzbu v prípade zmluvne nepovoleného prečerpania finančných prostriedkov na účte, teda táto sankcia zabezpečovala povinnosť odporkyne neprečerpať účet nad rozsah voľných peňažných prostriedkov na ňom. V dohode o zmluvnej pokute, ktorá musí mať písomnú formu, nie je uvedená výška zmluvnej pokuty. Podľa citovaného ustanovenia má debetnú úrokovú sadzbu vyhlasovať navrhovateľ. Nemožno potom hovoriť o platnej dohode zmluvných strán o zmluvnej pokute. Chýba dohoda účastníkov o výške zmluvnej pokuty, resp. spôsob jej určenia, ako podstatná náležitosť dohody o zmluvnej pokute v zmysle § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Zároveň nemôže byť toto ustanovenie platným ani v zmysle § 53 ods. 1, § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, pretože bolo navrhovateľom vopred pripravené, odporkyňa nemohla ovplyvniť jeho obsah a jeho neprijateľnosť je daná tým, že určenie výšky sankcie je iba na vôli navrhovateľa, ktorý určuje výšku tejto sankčnej sadzby, čo vnáša značnú nerovnováhu do práv a povinností zmluvných strán na neprospech odporkyne ako spotrebiteľa.

S poukazom na uvedené dôvody súd podľa citovaných ustanovení právnych predpisov odporkyňu zaviazal zaplatiť navrhovateľovi do troch dní od právoplatnosti rozsudku sumu 568,26 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 355,87 Eur od 30.1.2012 do zaplataenia, úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 212,39 Eur od 16.3.2012 do zaplataenia, a vo zvyšku návrh ako nedôvodný zamietol.

Podľa § 5b zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa v znení zákona č. 102/2014 Z.z. účinného od 1.5.2014, bol súd povinný prihliadať aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania a to aj vtedy, ak by bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovoľával. Vzhľadom na text citovaného ustanovenia je za použitia gramatického výkladu zrejmé, že ide o právnu normu procesnej povahy, ktorá neobsahuje prechodné ustanovenia a keďže bola účinná v čase rozhodovania súdu v tejto veci, súd ju musel použiť. Preskúmaním listín mal súd za to, že nárok nemôže byť premlčaný, pretože 3ročná premlčacia doba v zmysle § 101 Občianskeho zákonníka neuplynula pred podaním návrhu. Prvá splátka spotrebiteľského úveru na základe zmluvy zo dňa 22.2.2011 bola zročná 17.3.2011, od nasledujúceho dňa mohla najskôr začať plynúť trojročná premlčacia doba, a pred jej uplynutím navrhovateľ návrh podal na súd dňa 4.12.2013. Právo na zaplataenie zostatku úveru poskytnutého formou povoleného prečerpania na základe zmluvy zo dňa 12.6.2009 nie je premlčané, pretože splatnosť tejto pohľadávky nastala v zmysle zmluvných ustanovení až dňa 29.2.2012 na základe oznámenia navrhovateľa o zosplatení úveru, a od nasledujúceho dňa začala plynúť trojročná premlčacia doba, a pred jej uplynutím navrhovateľ návrh podal na súd dňa 4.12.2013.

Podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku Ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Navrhovateľ sa domáhal zaplataenia sumy 1.572,10 Eur, a súd jeho návrhu vyhovel v časti o zaplataenie 568,26 Eur. Prevažne úspešná odporkyňa má podľa § 142 ods. 2 O.s.p. právo na pomernú náhradu trov konania. Trovy konania odporkyňa neuplatnila, a zo spisu jej vznik trov nevyplýva, preto jej súd náhradu trov konania nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín na Krajský súd v Trenčíne v 2 vyhotoveniach.

Podľa § 42 ods. 3 O.s.p. musí byť z podaného odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis s prílohami, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 2 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.